

ETAT = MARAZZA SOUSE

Mod. 30 - (1949)

MODULARIO
C. - Teleg. - 63

Il Governatore
Le tasse
Il destinatario
Il numero

rit. SOUSSECRETAIRE ETAT (te una

affa-
ario
ta e
ards

Indicazioni di urgenza

INTERIEUR ROME ITALIE =

Ricevuto

idiano corrispondente, tempo medio

a caratteri romani, il primo numero
na rappresenta quello del telegramma,
gli altri la data, l'ora e i minuti

Per circolare

Qualifica	DESTINAZIONE	DOCUMENTAZIONE	NUMERO	PAROLE	Data della presentazione		Via o indicazioni eventuali d'ufficio
					Giorno e mese	Ore e minuti	
	SS PARIS	0583044	32 2	1110 =			

Etruria, Roma - Ord. 17 del 4-3-49 F.to 19,5 x 21 (1.150.000)

TOUS MES REMERCIEMENTS AJOUTES AUX PRECEDENTS POUR VOTRE
TELEGRAMME FELICITATIONS STOP SOUHAITE EN ITALIE SOLUTION
DE CONTINUEE ANALOGUE SOLUTIONS FRANCAISES STOP AMITIES

JULES MOCH VICE PRESIDENTE CONSEIL +++

Fatevi correntisti postali.

Pagamenti e riscossioni in tutte le località della Repubblica —
Fra correntisti i pagamenti e le riscossioni mediante postagiro
sono eseguiti senza limitazione di somma ed in esenzione di qualsiasi tassa.

*Il Sottosegretario di Stato
per l'Interno*

W/10

Molto affettuosamente!

Acquiesce

Mod. 30 - (1943)

MODULARIO
C. - Telegr. - 63

HAI CONTROLLATO IL TXT ++ SI,,,

Bollo
d'ufficio

Indicazioni di urgenza

L'ora della consegna del telegramma è indicata nel riquadro sottostante. Il diritto a reclamare in caso di ritardo della consegna.

Ricevuto il 19 ore
Ricevente

Le ore si contano sul meridiano corrispondente al tempo medio dell'Europa Centrale.

Nei telegrammi impressi a caratteri romani, il primo numero dopo il nome del luogo di origine rappresenta quello del telegramma, il secondo quello delle parole, gli altri la data, l'ora e i minuti della presentazione.

Pel circuito N.

Qualifica

ALLORA ECCOTI IL TESTO DEL 0305844,,,

Via e indicazioni
eventuali d'ufficio

Etruria. Roma - Ord. 17 del 4-3-49 F.to 19,5 x 21 (1.150.000)

MERCI VOTRE TELEGRAMME STOP MERCI SURTOUT ACCUEIL SI
AMICAL ET SOUVENIRS SI PRECIEUX STOP REMERCEZ AUSSI PRESIDENT
ET M SCELBA POUR LEURS ATTENTIONS STOP RETOUR AERIEN
DIFFICILE MAIS REUSI M'A MIS PRESENCE TACHE ACTUELLEMENT
EN-COURS QUI VOUS FERA EXCUSER MON RETARD VOUS DIRE
GRATITUDE ET AMITIE, MINISTRE INTERIEUR...

Fatevi correntisti postali.

sono eseguiti senza limitazione di somma ed in esenzione di qualsiasi tassa.

Pagamenti e riscossioni in tutte le località della Repubblica —
Fra correntisti i pagamenti e le riscossioni mediante postagiro

MARAZZA SOUS SECRETAIRE

sette una

ETAT INTERIEUR ROME ITALIE

Mod. 30 - (1933)



MODULARIO
C. - Teleg. - 83

Indicazioni di urgenza

Il Go
Le ta
Il des

Ricev

Per il circuito n.

refa.
stario
a e
perde

Meridiano corrispondente al tempo medio

i a caratteri romani, il primo numero
gine rappresenta quello del telegramma,
le, gli altri la data, l'ora e i minuti

Qualifica	DESTINAZIONE	PROVENIENZA	NUMERO	PAROLE	Data della presentazione	Via e indicazioni eventuali d'ufficio
=====	SS ROME DA PARIS	0305844	56	9	1920	

Etruria, Roma - Ora. 17 del 4.3 - 49 F.to 19,5 x 21 (1.150.000)

+ MERCI VOTRE TELEGRAMME STOP MERCI SURTOUT ACCUEIL SI
 AMICAL ET SOUVENIRS SI PRECIEUX STOP REMERCIEZ AUSSI
 PRESIDENT ET M SCELBA POUR LEURS ATTENTIONS STOP RETOUR
 AERIEN DIFFICILE MAIS, REUSSI, M'A MIS PRESENCE TACHE ?
 ACTUELLEMENT EN COURS QUI VOUS FERA EXCUSER MON RETARD
 VOUS DIRE GRATITUDE ET AMITIE +++ MINISTRE INTERIEUR ++

Fatevi correntisti postali. Pagamenti e riscossioni in tutte le località della Repubblica —
 sono eseguiti senza limitazione di somma ed in esenzione di qualsiasi tassa. Fra correntisti i pagamenti e le riscossioni mediante postagiro



Ministero degli Affari Esteri

IL CAPO DEL CERIMONIALE

21 Set. 1949

Caro Eccellenza.

arrivo il Re (del
Cambodge). E l'Ambasciatore si
franco prego lei e prima di vo-
lente introdurre qualche modifica nel
programma prestabilito. Le accludo
l'ultima edizione. La dipartimento For-
questo D. desidera tenere per il Re
la serata del 5 e anticipare il suo
pranzo al quattro. Le pregheremmo di
chiedere a Pultrone, mi congedo - come
ricordo alla radio - prego lei vivamente
di voler rinunziare al suo pranzo del
6 ~~Set~~ sera, dato che la giornata del 6
nel caso modo e meglio a Roma sarà.

be per la presa di altri impegni.
Il padre mercede ricevuto col
2.000 dovute pertanto per tuo
go il cinque dopo la visita
e organizzazione della polizia.

devo. Saluti dal

Suo affmò

T
Tabini

LE VICE-PRESIDENT DU CONSEIL
MINISTRE DE L'INTERIEUR

Paris, le 31 octobre 1949

Monsieur MARAZZA
Sous-Secrétaire d'Etat au Ministère
de l'Intérieur

= R O M A =

Mon cher Ministre et Ami,

Me voici enfin sorti des difficultés d'une crise qui a battu, hélas!, les records de durée. J'en donne quelques indications aujourd'hui à M.SCELBA à qui je puis enfin dire combien nous avons été touchés et enthousiasmés, ma femme et moi, par le groupe de porcelaine qu'il nous a apporté sur l'aérodrome et que nous n'avons pu déballer, après pas mal d'aventures, qu'à notre arrivéé à paris.

Je vous dois également des remerciements pour les photographies si intéressantes de ma trop courte visite à la caserne Capannelle et des exercices sportifs si réussis de votre école de Pempiers.

Ma femme vous remercie de votre pensée pour elle. Quant à moi, je vous reste reconnaissant de l'accueil si affectueux que vous nous avez réservé à Rome et vous prie de croire à ma fidèle amitié.

F.to Jules Moch

LE VICE-PRÉSIDENT DU CONSEIL,
MINISTRE DE L'INTÉRIEUR.

Paris, le 31 Octobre 1949

5
74

Monsieur MARAZZA
Sous-Secrétaire d'Etat au Ministère
de l'Intérieur
R O M E

Mon cher Ministre et Ami,

Me voici enfin sorti des difficultés d'une crise qui a battu, hélas!, les records de durée. J'en donne quelques indications aujourd'hui à M. SCELBA à qui je puis enfin dire combien nous avons été touchés et enthousiasmés, ma femme et moi, par le groupe de porcelaine qu'il nous a apporté sur l'aérodrome et que nous n'avons pu déballer, après pas mal d'aventures, qu'à notre arrivée à Paris.

Je vous dois également des remerciements pour les photographies si intéressantes de ma trop courte visite à la caserne Capannelle et des exercices sportifs si réussis de votre école de Pompiers.

Ma femme vous remercie de votre pensée pour elle. Quant à moi, je vous reste reconnaissant de l'accueil si affectueux que vous nous avez réservé à Rome et vous prie de croire à ma fidèle amitié.

Julius Moch

Ministero degli Affari Esteri

VISITA MINISTRO M O C H

.....

3 Ottobre

- Ore 13¹⁴ - Arrivo a Ciampino del Ministro Moch e Signora
- Ore 17,30 - Visita al Presidente De Gasperi
- Ore 18 - Visita al Ministro Scelba
- Ore 21 - Pranzo offerto dal Presidente del Consiglio a Villa Madama (smoking)

4 Ottobre

- Ore 10 - Visita alle Fosse Ardeatine
- Ore 12,30 - Partenza Ostia
- Ore 13,30 - Colazione a Ostia (Apuleius)
- Ore 20,30 - Pranzo all'Ambasciata di Francia

5 Ottobre

- Ore 10 - Visita Scuola Polizia antincendi
- Colazione libera *

16/17 Antincendi

*Sera a cena?
Cambridge?*

6 Ottobre

- Ore 11 - Vermouth in Campidoglio
- Ore 21 - Pranzo intimo offerto da S.E. Marazza

Ministero degli Affari Esteri

IL CAPO DEL CERIMONIALE

Roma, li 29 SET. 1949

6395

Cara Eccellenza,

mi affretto ad informarla su segnalazioni da Parigi:

1) che Moch sarà accompagnato dalla Consorte, dal Vice Direttore della P.S. (per le note conversazioni) e da un funzionario del suo Gabinetto.

2) Che giungerà col suo aereo personale lunedì 3 alle ore 14 circa dopo aver fatto colazione. Che alloggerà all'Ambasciata di Francia e gradirebbe ripartire sabato o domenica mattina.

3) Che gradirebbe essere ricevuto dal Presidente del Consiglio. Che vivamente desidererebbe avere ore libere per visitare Roma che non conosce.

Moch ha lasciato intendere che confida nella nostra Polizia per la sua sicurezza personale. Ed inoltre, dato che il viaggio darà certamente luogo a speculazioni da parte dei comunisti, ha espresso il desiderio che di esso non si faccia inutile mistero evitando, naturalmente, che sia snaturato il suo carattere di visita di cortesia: comunque che alla visita stessa non vengano attribuiti scopi di politica estera che non ha.

Sulla base delle comunicazioni che Le ho trascritto ho naturalmente ritoccato lo schema di programma che Le avevo sottoposto ieri sopprimendo la visita al Campidoglio il giorno 4, dato anche che Rebecchini doveva assistere alla Conferenza Fermi, e fissandola per le ore 11 del 6 ottobre; ho pure potuto sostituire la Sua colazione del 5 ot-

./.

On. Avv. Achille MARAZZA
Sottosegretario di Stato al
Ministero dell'Interno

R O M A



A BORD de la Marseillaise LE 30.6.49

MESSAGERIES
MARITIMES

Mon cher Minioche et Ami,

Je confie ce mot à M. Raffini. Il vous dira
Combien nous avons été sensibles, ma femme et moi,
à votre accueil et aux souhaits de bienvenue de M. Scelba;
Combien nous vous remercions de la belle estampe
de Piranesi qui restera un souvenir de ce voyage; et
Combien nous regrettons de ne pouvoir aller vous voir
à Rome. Mais, c'est un miracle que j'ai pu m'échapper
trois jours de Paris et je dois être après demain matin
dans le midi de la France et après demain après midi à
Paris: mon avion m'attend à Marseille.

Merci de votre insistance d'aller vous voir à Rome.
C'est notre plus cher désir, à ma femme et à moi. Le
calme qui règne maintenant en France me fait
espérer pouvoir réaliser ce désir, vers la fin

de l'été. Ce serait pour nous deux, une très
grande joie de pouvoir vous reconduire à Rome et
y faire connaissance de M. Salba -

Avec encore tous mes remerciements pour votre
accueil si amical et si délicat, croyez, mon cher
Ministre et Ami, à l'assurance de mes sentiments
sympathiques et cordiaux.

Jules Moch

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

LE MINISTRE
PERSONNEL

Paris, le 14 septembre 1949

Monsieur MARAZZA
Sous-Secrétaire d'Etat à
l'Intérieur
R O M E

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous accuser réception de votre lettre du 8 septembre, que je trouve au retour d'un voyage d'inspection.

Je vous demande d'être mon interprète auprès de M. le Président du Conseil pour le remercier de sa proposition et auprès de M. SCELBA pour la façon dont il l'a accueillie.

Je serai particulièrement heureux de faire connaissance de M. SCELBA et me réjouis de resserrer avec vous les liens d'amitié noués lors de votre visite à Paris. Ce voyage constituera pour ma femme et moi de courtes vacances supplémentaires, agréables et intéressantes.

En principe, nous nous envolerons pour Rome le lundi 3 octobre dans la matinée, de manière à arriver vers 13 heures (heure française)

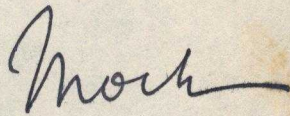
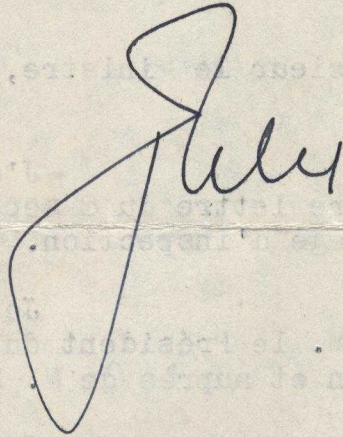
Si vous désiriez qu'au cours de nos conversations, nous traitions plus spécialement quelques unes des questions qui nous sont communes, je vous demanderai de m'en aviser d'urgence, afin que je puisse, le cas échéant, me faire accompagner d'un fonctionnaire compétent. Ce ne sera pas M. BERTAUX, qui sera en Amérique à ce moment-là.

Le Ministère des Affaires Etrangères a déjà

prévenu de mon voyage M. l'Ambassadeur de France à Rome, qui désire me recevoir au Palais Farnèse. Je vous demande donc d'accepter de ne point vous préoccuper de notre logement.

À Paris, le 14 septembre 1919
Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de mes sentiments de grande estime et de cordiale amitié.

Bien vôtre,



MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

LE MINISTRE
Personale

Parigi, 14 settembre 1949

Al Sig. MARAZZA
Sottosegretario di Stato all'Interno

R O M A

Signor Ministro,

ho l'onore di accusarle ricevuta della Sua lettera dell'8 settembre, trovata al ritorno da un viaggio di ispezione.

Le chiedo di essere mio interprete presso il Presidente del Consiglio per ringraziarlo della sua proposta e presso il Sig. SCALBA per il modo con cui l'ha accolta.

Io sarò particolarmente felice di fare la conoscenza del Sig. Scelba mentre mi è gradito il pensiero di rafforzare con Lei i legami di amicizia stretti al tempo della Sua visita a Parigi.

Questo viaggio costituirà per mia moglie e per me delle brevi vacanze supplementari, piacevoli e interessanti.

Noi contiamo di venire in volo a Roma nella mattinata di Lunedì 3 ottobre in modo di arrivare verso le 13 (ora francese).

Qualora nel corso delle nostre conversazioni Lei desiderasse trattare più particolarmente qualcuna delle questioni di interesse comune, Le chiedo di informarmene d'urgenza, affinché io possa in questo caso farmi accompagnare da un funzionario competente. Quest'ultimo non potrà essere il Signor Bertaux che si troverà in America a quella data.

Il Ministero degli Affari Esteri ha già avvertito del mio viaggio l'Ambasciatore di Francia a Roma, che desidera ricevermi al Palazzo Farnese. Le chiedo quindi di accettare di non preoccuparsi affatto del nostro alloggio.

Voglia gradire, Sig. Ministro, l'assicurazione dei miei sentimenti di grande stima e di cordiale amicizia.

Jules Moch